

**المعاهدة الدولية**  
بشأن الموارد الوراثية النباتية  
للأغذية والزراعة



**منظمة الأغذية والزراعة**  
**للأمم المتحدة**



## القرار 11/2023

### التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة

إن الجهاز الرئاسي،

إذ يستذكر القرار 11/2022 والقرارات السابقة الأخرى بشأن التعاون مع هيئة الموارد الوراثية للأغذية والزراعة (الهيئة)؛

- 1- **مُبرَّحِب** بالتعاون القائم بين الهيئة والجهاز الرئاسي والأنشطة المشتركة التي اضطلعت بها أمانتنا المعاهدة الدولية والهيئة خلال فترة ما بين الدورتين التاسعة والعاشر للجهاز الرئاسي؛
- 2- **وَيُوافِق** على إبقاء مسألة التقسيم الوظيفي للمهام والأنشطة بين الجهاز الرئاسي والهيئة قيد الاستعراض، **ويطلب** من الأمين رفع تقارير منتظمة عن أي تطورات ذات صلة بالتعاون مع الهيئة؛
- 3- **وإذ يستذكر** المادة 17-3 من المعاهدة الدولية، **يدعو** الأطراف المتعاقدة التي لم تفعل ذلك بعد إلى التعاون مع الهيئة لغرض إعداد التقرير الثالث عن حالة الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في العالم من أجل تسهيل تحديث خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛
- 4- **ويشكر** الهيئة على مشاركة مسودة التقرير الثالث مع الجهاز الرئاسي للحصول على الإسهامات والتعليقات، **ويدعو** الأطراف المتعاقدة إلى الإدلاء بالتعليقات والإسهامات الإضافية من خلال عملية الهيئة؛
- 5- **وَيُبرَّحِب** بالأنشطة المشتركة بين أمانتي المعاهدة الدولية والهيئة خلال فترة ما بين الدورات الماضية، **ويطلب** من الأمين مواصلة توطيد التعاون والتنسيق مع أمين الهيئة من أجل تعزيز الاتساق في وضع وتنفيذ برامج عمل كل من الجهازين، على وجه الخصوص في ما يتعلق بما يلي:

(1) وضع التقرير الثالث بصيغته النهائية؛

(2) وتحديث خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، بما في ذلك من خلال المشاورات الإقليمية من أجل تحديد الثغرات والاحتياجات والأولويات، ومراجعة نظام رفع التقارير الخاص بالنظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة والنظام العالمي للإعلام عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة؛

(3) وعقد ندوات تتناول صون الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة في موقعها الطبيعي وخارج موقعها الطبيعي وداخل المزرعة، باستخدام أدوات عقد المؤتمرات الافتراضية؛

(4) وتأثيرات السياسات والقوانين والأنظمة الخاصة بالبدور، بما في ذلك دراسة لتحديد النطاق يجريها الشركاء الخارجيون حول تأثير هذه السياسات والقوانين والأنظمة، رهناً بتوفر موارد مالية إضافية؛

- (5) وتنفيذ خطة العمل العالمية الثانية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة ورصدها، بما يشمل الصكوك الفنية التي تيسر تنفيذها، على غرار المعايير الخاصة ببنوك الجينات للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، والعمل في مجال الاستخدام المستدام للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، بما في ذلك تعزيز نظم تربية المحاصيل والقدرة على تحسين المحاصيل؛
- (6) وتجميع المعلومات ذات الصلة من أجل قياس تقاسم المنافع النقدية وغير النقدية ورصده، بموجب ولاية كل طرف وضمن الأطر القائمة؛
- (7) والحصول على الموارد وتقاسم منافعها، ومعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي بشأن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، بما في ذلك حلقات العمل بالوسائل الافتراضية و/أو بالحضور الشخصي المفتوحة، حسب الاقتضاء، بهدف تبادل المعلومات حول الثغرات في المعرفة والاحتياجات في مجال بناء القدرات الفنية والأنشطة المتعلقة بمعلومات التسلسل الرقمي/بيانات التسلسل الوراثي؛
- (8) والجهود المشتركة للدعوة إلى النظر في الأهداف والعمل والسياسات ذات الصلة المنبثقة عن الهيئة والجهاز الرئاسي للمعاهدة الدولية ضمن الاستراتيجيات والأطر العالمية، على غرار استراتيجية منظمة الأغذية والزراعة لتعميم التنوع البيولوجي عبر مختلف القطاعات الزراعية وإطار كومنينغ-كوتريال العالمي للتنوع البيولوجي، إضافة إلى إطلاع أعضاء المنظمة على معلومات محدّثة عن التقدم المحرز في تنفيذ ولايات كل منهما وبرامج عملهما، مثلاً من خلال عقد جلسات إحاطة للممثلين الدائمين؛
- (9) والنظام العالمي للإعلام عن الموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، والنظام العالمي للمعلومات والإنذار المبكر بشأن الموارد الوراثية النباتية والغايات والمؤشرات ذات الصلة؛
- (10) ووضع وتنفيذ استراتيجيات وطنية للموارد الوراثية النباتية للأغذية والزراعة، بالتعاون الوثيق مع المعاهدة الدولية واستراتيجية التمويل الخاصة بها.
- 6 ويدعو الأطراف المتعاقدة والجهات المانحة الأخرى، القادرة على القيام بذلك، إلى توفير الموارد المالية للتعاون مع الهيئة في المجالات المذكورة في الفقرة 5 أعلاه.